

# Eberhard Bosslet

DE - Bosslet, Eberhard: Eberhard Bosslet, Prospekt installierter Werke, Katalog, Material & Wirkung e.V.  
1992,

MATERIAL & WIRKUNG e. V.  
1992 und 1995 EBERHARD BOSSLER

DE

Die in diesem PROSPEKT vorgestellten Werke sind PROTOTYPEN; sie können so an einer Stelle im Innenraum eingepaßt oder aber Ihrer Struktur gemäß, den räumlichen Erfordernissen in der Dimension erweitert werden.

Bei der Werkgruppe der UNTERSTÜTZENDEN MASSNAHMEN und gerade auch bei den mit EXPANDER bezeichneten Werken, handelt es sich um maßgenau installierte, in Gebäude eingefügte Arbeiten. Dabei finden Ausrüstungsgegenstände der Bauindustrie Verwendung. Es sind Schalungssysteme zur Herstellung von Gebäudeteilen aus Beton, vielfach verwend- und kombinierbare Gußformen für planflächige Betonwände und Decken. Diese Schalungselemente werden nach dem Durchtrocknen des eingefüllten Betons wieder von der Verwendungsstelle entfernt und an anderer Stelle für den gleichen Zweck erneut eingesetzt. Schalungssysteme international von vielen Herstellern angeboten bestehen aus Schaltafeln (Schale/Haut) und längenverstellbaren Stahlstützen unterschiedlicher Größe. Sie können gemietet und gekauft werden.

In den UNTERSTÜTZENDEN MASSNAHMEN und der Werkgruppe der EXPANDER werden diese Schalungssysteme zweck- und funktionsfremd aber in Nutzung Ihrer mechanischen Eigenschaften angewendet. Beton kommt nicht zum Einsatz. Gehalten werden alle eingesetzten Teile zueinander und diese gemeinsam zum stabilen Innenraum mittels der durch ein Gewinde verlängerbaren Stützen und des damit hergestellten Drucks.

HUBRÄUME. Montagedruck erzeugende Geräte sind in dieser Werkgruppe Hochdruck-Hebekissen und Scheren-Hubtische. Hochdruck-Hebekissen dienen zum anheben schwerster Lasten. In ihren Eigenschaften und Materialität nach vergleichbar mit Fahrzeugsicherung: bestehen aus Stahldraht (innen) und Gummi (außen), werden mit Luft gefüllt und dehnen sich dabei aus. Eine Druckluftflasche mit dazugehörenden Steuereinheiten und Zuleitungen dient als Luftdepot, von dem aus das Hebekissen beim Aufbau der Installation einmalig gefüllt wird. Gehalten werden alle verwendeten Gegenstände zueinander und diese gemeinsam zum stabilen Gebäude durch die in die Hebekissen eingebrachte und das Kissen ausdehnende Druckluft.

Bei den Scheren-Hubtischen handelt es sich wie auch bei den Hebekissen um industriell gefertigte und eingesetzte Betriebsausstattung. Scheren-Hubtische sind Stahlkonstruktionen die mittels einer scherenartigen Mechanik und einer Hydraulik geeignet sind eine Plattform und die darauf befindliche Last auf ein anderes Niveau zu heben. Diese Hubtische können stationär oder verfahrbar sein. Bei den in diesem Prospekt dargestellten Installationen sind verfahrbare Scheren-Hubtische eingesetzt. Diese Hubtische überbrücken einen Zwischenraum und verpressen dabei die an sich losen Einzelteile zwischen Decke und Boden des Gebäudes.

RAUMGLEITER sind mobile, raumteilende Konstruktionen für den Innenraum. In der Bewegungsrichtung und Geschwindigkeit gesteuert, durchfährt eine torartige Gitterkonstruktion den Raum. Leise durch Elektromotoren getrieben, gleitet das Tor in Schrittempo von Wand zu Wand. An der Wand, dem Umkehrpunkt verweilt das Tor einen Moment bevor es sich wieder in Bewegung setzt. Es ist in verzinktem Stahl, grau oder schwarz lackiert oder in Aluminium gefertigt.

TORRÄUME sind raumteilende Installationen aus bewegten Flügeltor- Konstruktionen für den Innenraum. In der Bewegungsrichtung und Geschwindigkeit gesteuert, schwingen ein- oder mehrteilige Flügeltore fortwährend im Raum. Es sind für fremde Zwecke hergestellte, in Material und Gestaltung unterschiedliche, gebrauchte Torkonstruktionen. Sie werden in unterschiedlichen Höhen auf die Wände montiert und entsprechend der architektonischen Besonderheiten des Raumes ausgerichtet. Leise durch Elektromotoren getrieben, gleiten die

Tore in Schritttempo von Wand zu Wand. An der Wand, dem Umkehrpunkt verweilt das Tor einen Moment bevor es sich wieder in Bewegung setzt.

**BARRIEREN.** Die Werkstoffe sind Beton und Stahl-Armierung. Bei den mit SPERRE bezeichneten Werken, die für Innenräume konzipiert sind, wird der Baustahl durch einen Eisenbinder zu einem Gitter verdrahtet. Das Gitter berührt in Längen- und Breitenausdehnung die Wände nicht. Der Beton wird frei, etwa kniehoch geschüttet oder mittels Schalung in Form gebracht.

Bei den mit ANKER betitelten Projekten werden gegenüberliegende Wände bzw. Decke und Boden in linearer Folge durchbohrt. Durch diese Lochreihen werden dann, den Raum durchquerend, Ankerstäbe eingeschoben und auf der Wandrückseite mit Ankermuttern gespannt.

## EN

The works shown in this PROSPECTUS are PROTOTYPES; they can be installed unchanged at an indoor site, or their dimensions can be extended and expanded as needed to accommodate specific spatial requirements.

The UNTERSTÜTZENDE MASSNAHMEN ("SUPPORTIVE MEASURES") group of items, and in particular the works bearing the designation EXPANDER, are precisely installed structures positioned in buildings. The basic components are pieces of building industry equipment, such as formwork systems, normally used for the creation of concrete elements, i.e., multiply reusable combinable moulds for the production of flat-surfaced concrete walls and ceilings. These formwork elements are removed once the concrete has set and then reused for the same purpose at a different location.

The formwork systems available from a larger number of suppliers internationally consist of formwork panels and adjustable-length steel props of various sizes. Such equipment can be either rent or purchased outright.

The UNTERSTÜTZENDE MASSNAHMEN and EXPANDER groups of works make use of these formwork systems for purposes other than those originally intended, but utilize their mechanical properties. No concrete is used. All the parts used are retained in their relationship to one another, and to the fixed interior structure, by means of supports which can be extended by means of a screw system and by means of the compressive force thus generated.

**HUBRÄUME** ( "LIFTING CAPACITY" or "LIFTING ROOMS", a pun on the word "Hubraum" = engine capacity ). The devices in this group which generate restraining pressure are the high-pressure lifting bags and scissors-lifts. High-pressure lifting bags are used to raise very heavy loads. In terms of properties and materials they are comparable to motor-car tyres; they consist of steel mesh (internally) and rubber (externally), and are filled with air, which causes them to expand. The supply of air is obtained from a cylinder of compressed air, which is used for the single filling of the bag necessary for erection of the installation. All the individual components used are kept together as well as stable to the building by the compressed air which fills and expands the bag.

Like the high-pressure lifting bag, the scissors-lift is a standard item of industrially manufactured and industrially utilized equipment. Scissors-lifts are steel structures which, due to the addition of a scissors-like mechanism and a hydraulic drive system, are capable of lifting a platform and any load positioned on it up to a higher level. Such scissors-lifts may be of stationary or mobile type. The installations shown in the catalogue make use of mobile scissors-lifts. These scissors-lifts bridge an intervening space and simultaneously exert pressure on the otherwise unrestrained individual components between the building's floor and ceiling.

**RAUMGLEITER** (SPACE GLIDERS) are mobile space-dividing structures for indoors. A gate-like grill panel is steered across the room at controlled speed. With an almost silent electrical drive system, the divider glides across the room at walking pace. The panel halts for a moment at the wall, its reversing point, before resuming its motion. Made in zinc-plated steel, with a grey or black finish, or in aluminium.

**GATESPACES** are space-dividing installations made out of moving two-leaf gate constructions for indoors. One or more gate leaves are moving continually in space. They were custom made for other purposes, different in material and design. The gate leaves are installed on the wall at different levels, and meet the architectural requirements of the space. The gate panels are steered across the room at controlled speeds. With an almost

silent electrical drive system, the panels glides across the room at walking pace. The panel halts for a moment at the wall, its reversing point, before resuming its motion.

**BARRIEREN (BARRIERS).** The materials used are concrete and reinforcement steel. The works entitled SPERRE (Barriers), which are designed for interiors, feature structural steel wired into a mesh by means of iron connectors. The mesh has no contact with the walls, either longitudinally or laterally. The concrete is simply poured to approximately knee-height, or shaped by means of formwork sheeting.

In the projects bearing the title ANKER (Anchor), opposing walls (or ceilings and floors) are drilled in a linear sequence. Anchor rods, also known as bracing or tie rods, are then passed through these rows of holes, crossing the room and being secured and tensioned on the back of the walls by anchor nuts.

## ES

Las obras presentadas en este PROSPECTO son PROTOTIPOS; pueden ser depositadas en cualquier sitio del interior o dependientemente de su estructura pueden ser modificadas en su dimensión segun las exigencias del interior.

El grupo de obras UNTERSTÜTZENDE MASSNAHMEN ("MEDIDAS DE SOPORTE") y particularmente las obras denominadas Expander son trabajos instalados con precisión dimensional ajustados en edificios. En estas obras existen componentes empleados en la industria de la construcción, tales como sistemas de encofrado para la construcción de cuerpos de edificio de hormigón, moldes para fundir de múltiple combinación y aplicación, tanto para paredes como para techos planos de hormigón. Despues del secado del hormigón los elementos de encofrado son retirados y utilizados con el mismo fin pero en diferente lugar. Estos sistemas de encofrado, ofrecidos por fabricantes internationales, consisten en paneles y soportes de acero de largo variable con distitos tamanos. El equipo puede alquilarse o comprarse.

Las obras UNTERSTÜTZENDE MASSNAHMEN y el grupo de obras denominadas EXPANDER hacen uso de estos sistemas de encofrado con distinta finalidad y función, pero aprovechando sus propiedades mecanicas. No se usa el hormigón. Todas las partes empleadas son sujetadas en su relación entre si y en su relación con la estructura aolida del interior mediante un tubo con rosca roongadora y lacompresión originada por el mismo.

**HUBRÄUME** (Capacidades de elevación ). En este grupo de obras los instrumentos que originan presión de montaje son almohadas elevadoras de alta presión y mesas elevadoras por pantógrafo Las almohadas elevadoras de alta presión sirven para elevar las mas pesadas cargas. Segun sus propiedades y su material son comparables con el neumático de vehiculos . Consisten en hilos de acero (interior) y goma (exterior). Son llenadas con aire causando así una dilatación. Una botella de aire comprimido con su dispositivo de mando y conducción correspondiente sirve de depósito de aire el cual infla la almohada elevadora una única vez a la hora de construir la instalación. Todos los componentes empleados son sujetados en su relación entre si y en su relación con el edificio sólido mediante el aire comprimido que ensancha la almohada elevadora. Al igual que las almohadas elevadoras, las mesas elevadoras por pantógrafo pertenecen a la maquinaria fabricada y utilizada por la industria. Las mesas elevadoras por pantógrafo son construcciones de acero que, gracias a la mecánica de pantógrafo y a la hidráulica , sirven para elevar a otro nivel una plataforma cargada. Estas mesas elevadoras pueden ser de tipo estacionario o desplazable. Las instalaciones presentadas en este prospecto utilizan mesas elevadoras por pantógrafo desplazables. Las mesas salvan un intersticio y a la vez unen a presión las piezas sueltas entre el techo y el suelo del edificio.

**RAUMGLEITER ( DESLIZADORES DE ESPACIO )** son construcciones móviles para la división del espacio en interiores. Una reja en forma de puerta atraviesa el espacio con dirección y velocidad controlada. Impulsado por un motor eléctrico el panel se desliza lentamente y sin hacer ruido de pared a pared. Al alcanzar la pared, que es el punto de inversión, el panel se queda por un momento parado antes de emprender de nuevo el movimiento. Están fabricado de acero cincado, con laca negra o gris, o bien de aluminio.

**TORRÄUME ( Espacios de Puertas)** son instalaciones divisorias de espacios formadas por construcciones de portones batientes móviles para el interior. Las puertas batientes de una o varias piezas, reguladas en el sentido del movimiento y la velocidad, oscilan de forma continua en la habitación. Se trata de construcciones de puertas usadas, fabricadas por terceros y que se diferencian por el material y el diseño. Se montan en las paredes a diferentes alturas y se alinean según las características arquitectónicas de la habitación. Las puertas batientes de

una o varias piezas se balancean silenciosamente en la habitación. Se trata de construcciones de puertas usadas, fabricadas por terceros y que se diferencian por el material y el diseño. Se montan en las paredes a diferentes alturas y se alinean según las características arquitectónicas de la habitación.

**BRRIEREN (BARRERAS).** Los materiales empleados son hormigón y acero de armar. En las obras denominadas SPERRE (barreras), concebidas para interiores, el acero de armar es alambrado mediante un aglomerante de hierro hasta forma una red. En su extensión longitudinal y en su latitud la red no tiene contacto con las paredes. El hormigón es vertido aproximadamente hasta la rodilla es moldeado mediante encofrado. En los proyectos titulados ANKER ( ANCIA ), predes opuestas (o techo y suelos) son horodados en sucesión linear. En estas serie de taladros se introducen las barras de acero que atraviesan así el espacio y que en el lado posterior de la pared se aprietan con tuercas de anclaje.

Editor:

MATERIAL & WIRKUNG e. V.

1992 und 1995 EBERHARD BOSSLET

Drawings, writing and design:

EBERHARD BOSSLET

Translation

MALCOLM ELEY

Software:

STAD of APPLICATION SYSTEMS / HEIDELBERG

Hardware:

ATARI 1040 ST, VORTEX HD 20, SM 124, NEC Pinwriter P6

Print:

RANK XEROX 5090 on 170 g/m<sup>2</sup> Paper with On-line binding

1st edition 1992, 2nd edition 1995

Die Werke bleiben bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum des Künstlers.

The artwork remain property of the artist until payed in full.

Las obras quedan en propiedad del artista hasta el pago completo de las mismas.